

大清宣統元年

本館新聞除禮拜外每日出一張  
外埠均可函致本館取閱如蒙  
賜顧刊送外埠不取郵費除日報  
照常刊送外復不惜工本從英  
國採辦鉛字及各式花邊  
與各國各體活字並有各式花邊  
有英西文字均能刊印並精工刊  
印西文字大小機器均用精工刊

# 叻報

(號一十門力得費在館本)

印工銀約倫並延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各種  
新式鉛字其價目另行刊佈所  
有各項價目其相宜者本館心  
來札原擇其有益世道人心者  
附登否亦須無礙於人而後始  
錄其有謬誤或文詞支離者  
解者概不登報須寫明里而  
札向新自登更須寫明里而  
後敢登原稿收回也本館不  
能將原稿收回也本館不

己酉六月初七日

Printed and Published for the Proprietor by (五拜禮號三廿月七年九零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○道南學校告白  
啟者本校  
暑假添招學生自五月至六月  
初十日止為期兩月之期有志  
轉學者務須照期前來校造報  
以便添聘教員分組教授此不  
報實刻自誤伏祈留意此佈  
宣統元年五月二十日  
道南學校謹啟

○大減價洋貨平賣  
啟者土  
庫街門牌二十七號有彩帽鞋  
襪箱乘香水雪文等物及正庄洋  
燈雙火單火三火四火不能盡述  
自裕來月一號起至十一號止  
各貨平沽 諸君早臨為荷  
宣統元年五月十一日  
店底招頂承和告白

○特別廣告  
本學期擬  
擴充學額凡諸君有志  
就學者務須速到投考至六月  
三十日截止屆期可來校投考  
整頓桌椅倘觀望者請速來校  
錄附設之半夜學堂一律招生  
此佈 宣統元年五月十八日  
端蒙學堂謹啟

○名茶減價  
本堂香茶自  
六月初一日起售減價四斗庄  
兌價十四元八角半庄十四元五  
角價備大銀交易不便者請用銀  
仔 諸君賜顧移玉玉臨  
宣統元年六月一日  
通列陳生利告白

## 論中立者有平等

### 自由之真相

自由之真相  
自由權 三權 權雖生  
行事不能自由。凡諸黨  
派。均立有一定宗旨。使眾  
遵行。入其黨者。不得不從  
之。且不得不盡從之。即有  
一二。與已見相左者。亦須  
勉強服從。則我欲有所作為  
。即最令於理。益於國。利  
於人。若與黨之宗旨不符。  
則終不可得而為也。此行事  
之不能自由也。  
一。言論不能自由。黨中言  
論。均有一定意向。背其意  
而。則雖聖賢遺訓。亦不得  
從。故於議會之中。所發之  
言。均須順其黨旨而出之。  
不得違申其意也。又如同黨  
之人。出一論。發一議。心  
雖以為不義。亦不得不曲從  
之。附和之。異黨之士。若  
有所言。即甚憾於吾心。亦  
不能不強置辨駁。故言與心  
違之處。莫或免焉。此言論  
之不能自由也。  
一。交友不能自由。既入於  
黨。則黨中人等。皆為同志  
。誼如兄弟。不得不推心置  
腹。與訂深交。黨外之眾。  
則雖素識。亦祇泛泛處之。

至若敵黨之內。縱有真君子  
。大英雄。有道德可風。有  
肝膽可恃。有文章可抱。有  
學問可資者。亦須倂而避之  
。拒而絕之。不得與之為友  
也。此交友之不能自由也。  
一。出處不能自由。用行舍  
藏。雖因時世。然隱現之迹  
。惟我自操其權。一涉黨派  
。則行踪不得自如。如其黨  
人得勢。出任國家之事。因  
有召辭。即甚不願。亦不能  
辭。其黨失勢。則均須退處  
巖阿。黨外之人。雖有徵聘  
。亦不敢赴。此無他。因出  
則同出。處則同處。不得以  
個人之故。致壞黨規故也。  
此出處之不能自由也。  
一。好惡褒貶不能自由。人  
非堯舜。誰能盡善。黨中之  
眾。不過常人。然既有黨界  
。則同我者必好之。即或有  
其乖張。亦不敢於不好也。  
異我者必惡之。即或善行可  
嘉。亦不敢於不惡也。黨內  
所行之事。則必褒之。有時  
或倒行逆施。亦必曲加迴護  
。不敢略貶一詞也。黨外所  
行之事。則必貶之。有時即  
利國益人。亦必強置譏彈。  
不敢略褒一語也。蓋因黨所  
限。不得不然也。此好惡褒  
貶之不能自由也。

由是觀之。其種種不能自由之處。較諸并無黨派者。實有霄壤之異焉。無黨派則天空海闊。任意游行。南朔東西。何之不可。又奚必無故而投羅網。不惜昂藏七尺。甘自入於他人範圍之內。而作續貂之犬。應聲之蟲也哉。

然而彼必振振有詞也。曰。人無黨派。則於政治上。必無志於講求。即欲講求。亦乏友之助。師之資。何由而得其善果。故宜立一會所。集諸益友。得以切磋砥礪。鼓舞振興。不知為是說者。祇足以例常人。不足以窺志士。祇足以方儒者。不足以概壯夫也。夫人既有壯志於法政之學。則於入塾從師之際。即知所以求之。不然。則刻志下帷。用心攻苦。亦不思其不得。及不然。則萬里從師。出洋留學。自能畢業。總之。究習之途甚廣。又安在其招集千百人。喧嚷營逐。始謂能知救國之方也哉。稿仍未完

### 本館譯電

○粵雄交際專電 本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云西八月英皇往遊嗎里勿(德境)時德皇德皇往會英皇則新任德相阿呂城亦在其列

奧皇及意皇定于秋季往遊德國南方之聯邦。德國軒尼親王預備往謁班皇云

○俄國承認波蘭新君專電 本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云俄國朝廷經已承認波斯之新王云

○土國青年黨伺喝政府專電 本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云土國之青年黨伺喝現任相臣夏呂美巴沙之內閣云

○英國定期製鐵艦電音 初五日英京勞打發來電音云探明英廷決定由一千九百零九年起到一千九百一十年止製造連諾式之鐵甲戰艦八艘云

○日本報紙仇視中國電音 初五日英京勞打發來電音云英京太晤士報得接東京通信員電音云日本各報紙因食中國并不覆答日本公文之故益增忿恨中國之心各報均謂日本深真得與中國表明和好然而日本不能忍讓至于丁無限制云

○摩班又戰電音 初四日英京勞打發來電音云在于摩洛哥國之美里勝境內復有戰事傳言班國軍兵死傷甚眾云 按美里勝坐落威我山嘴之東方即摩國沿海之北方該處係由班軍駐守屢為內地之摩補土人所擄是以班軍起而逐之今電所言如此想因

兵力不敷之故班京對于此舉深恐敵此土人或若戰事綿延一與法人在于加沙勿離牙所釀之前事無異云

○飛舟師演說失事原因電音 初四日英京勞打發來電音云飛舟師勝淡詳言駕駛飛舟之事因為既由加里士升空駛向怒華之時經已渡過英國海峽之半道自謂時已升至一千英尺迨至汽機停止之際每一點鐘行程四十五英里當其墜海之時異常利便丹身浮水無異樽瓶之塞子(樽口之塞子多用木松根製成質輕而浮故引以為喻)彼之身雖并未濕水至于汽機半停殊不可解或者係因天氣潮濕所致云

### 京事

○先查李案 新署直督那中堂去月十四日接印後擬首先查辦李德順一案因直隸代表在京與張中堂面商辦法張中堂當將此案面託那中堂到津澈查以慰直隸紳民之望

○皖礦續聞 那桐對於皖代表極力主持聞是日約京紳及皖代表到府陳說廢約辦法並詢皖省礦苗極旺除銅官而外尚有為外人染指者否皖代表應以除銅官山礦已作收回外又有與英立約者為潛山太湖宿松懷遠涇縣繁昌六縣之礦與巴西立約者為虛

江鳳陽定遠壽州四州縣之礦與西班牙訂約者為宿松縣高家窪煤礦貴池縣和嶺煤礦與日本訂約者為宣城縣煤礦那桐謂國際公法凡訂立合同必兩造均為政府方成條約否則謂之契約條約屬於外交外國不得而干涉之契約諸君對於國家條約與私人契約切實辨明再行簽商對付之法○去月十一日李桐香劉槐菴謁見張之洞將直隸代表所呈李德順弊端詳細手摺及站台路線圖說並要求各款手摺一一呈閱張閱畢云站台設在南關毫無道理李劉二君答云李德順與張進益曹嘉祥等欲買地圖利故設此謀張大怒云如此糊塗總辦要工焉得不壞至工程司先儘本國人用外人決不得過半數李劉二君又云紳商須有查賬之權張云粵漢川漢鐵路我皆主持由紳商查賬紳商愈認真則路工愈有益云

○報効條陳 某大員條陳報効海軍捐獎勵之法分為三類(一)官員報効者請給以尋常獎勵因官員所發之資財係由做官而得仍係得自政府得自民間而報効海軍經費是分內之事也(二)商民報効者請給以異常獎勵因商民所發之資財係由血本經營而得而報効海軍經費實出自

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

茲將公議代理招股事宜條列於左  
一公司每股選銀十銀先收四成依滙兌市價照收  
一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止  
一公舉本坡選郊商務公局擔任財政所有收存股銀填給股票由顧  
伯理專責  
一公舉選郊商務公局儲理人各押股銀收據以憑實或  
一立公司認股名冊二本一存選郊商務公局一存本總會代為招募  
如有認購股份隨時報知該公局填發收據  
宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 云

督果勇巴圖魯李直輜車

由虛復初轉來 骨藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體雖有想即時贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀醫中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅而脈壯盛可知補血之爲要也此請 五洲大藥房主人雅鑒 宣統元年四月初四日 李準頓首


李準頓首

# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

探其故藥經提昇益國醫如松而之年  
 昔年曾獻呈送英美德法奧國而或  
 國及太子諸大邦參計由各國皇家大  
 醫十三百餘名考驗獎給手書共三百  
 餘紙此係前所獲此之功補治男女氣  
 血虧弱精神困倦此之功補治男女氣  
 胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不思飲食  
 虧腎失調小便淋瀝如飯湯等症長寒  
 發冷發熱以及婦科月經失調或臨經  
 腹痛病人後愈久補有疾無疾皆可  
 量而飲大能精益補血能治諸疾可  
 謂無疾病人飲之能治諸疾可  
 載和來不惜重土盡心製藥水藥酒  
 藥酒乃丸散試驗而德自當生保  
 赤存心製丸散試驗而德自當生保  
 望到回春者不遇索回藥費診謝  
 俾僑家走顧新到本藥房選訪自富怡  
 外區廉此佈  
 大英一千九百零四年  
 十月廿九號  
 新嘉坡士卑 德商啟  
 大藥房謹啟



*No. 15, High Street,*  
**SINGAPORE.**

啟者本主人攷究泰西光學已歷多年復得真傳素于影相一道精妙維會茲特在于大馬街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜照景華美價從廉取藉備微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日

藥酒發售

○啟者此藥酒由德興皇家大醫生專心搜

宣統元年閏二月廿三日

四



# Katz Brothers, Limited.

## 葛士兄弟有限公司

### 平沽貨物

啟者特字通知本公司定于裕來月一號拜四起至

十日為止乃大平沽各貨之期此次平沽殊堪紀念

因為沽出各種貨物不論價值本公司為欲消盡所

存之貨本公司深願諸君來觀各貨以便採購為

幸此佈

大英一千九百零八年七月廿一號

葛士兄弟有限公司謹啟

愛國之忱也(三)僑民報効者請破格獎勵因僑民所發之資財係背井離鄉受人壓制而得自外國者乃報効海軍經費實著愛祖國之心未嘗少混云云

○物色人才 政府以駐和欽使任期將滿而中瑞條約所載又有互派欽使之條亦尚未開故放現訪求合宜人才不日即可發表

### 閩粵

○電查加征 寧福厦三郊前控姚總辦藉提稅行漏規款加征各款一案許久未蒙制憲批覆昨聞制憲電查海關有於無征稅外再索各商私例否姚覆以加稅向未收入安有私例可得不知此泉口一貨而三征四征何得謂無現各商擬將所執單據粘繳上憲請示云

○豐年可期 永春州本季雨澤充足寒燥適中四野田禾類皆茁苗極秀現在收成將屆觀其稻穗莖莖握老農云較之去年其收穫倍見豐足云

○去毒種毒 同安一邑烟毒甚深有易大令嚴令痛除最爲同安幸福所可慨者各衙門之差役既多有烟癖而各處之去毒社員不但有素入烟籍且有素作土藥生理之人其去毒即特種毒耳噫○高抬米價 潮陽邇來雨水應時禾禾豐稔各鄉倉稻陳積發糶

甚多而米價未跌因在城各米店會約齊守舊價不肯稍減貧民吝怨夫高抬米價律所嚴禁米商其知之

○一產五子 去月念一日汕頭報云饒屬宣都潮坑鄉余某甲之妻身懷孩胎腹大異常鄰婦觀見皆卜爲雙生胎也殊日昨該婦連時產下五孩三男二女遠近稱異惜不數日間陸續俱喪然則一產三孩不足奇矣

○劫斃千總 去月廿二日有河塘貨艇一艘由石岐滿載貨物駛來江門道經海洲地方被賊十數人擄擄上船行劫約計失去貨物值數千員其時有某千總帶勇前往捕拿該千總爲匪槍斃並傷勇丁數名匪均逃散只獲乘艇一人聞係與匪拍軍械者云

○查報股匪 西省股匪隨處延蔓日前大吏特飭該文武查明核辦隨據報匪首陳長一帮現匿桂平黃雲甫一帮現匿平南楊三一帮現匿陽山業經李領調廿四五及廿八九等營前往搜剿矣

○路權研究 去月十七日潮州府各界假鹿府城扶輪堂開潮汕路權研究會到會者二百餘人由蔡夢九主席所有會員俟下次集議舉定即日擇定投函處所在府城之西關學堂定入會規則七條

### 南洋

○童子何兒 日裡消息云棉蘭境內有一土人學童年方十四歲去月某日不知因何怒極持刀而出肆刺途人如中狂疾計被刺傷兩巫人及小童十三口并馬三匹當時并無一人敢執此童幸彼自仆于地有一土人憐其首直至被差擒住向關昏然問覺厥後復難自知犯法并將所作之事及所刺各人之姓氏次第陳明據報禍因某童大觸其怒所致云云該兇年齒雖稚已于一禮拜前娶妻捨其籍貫乃係荷屬基娘之蠻惹土人云

○實碼已定 實勝越國家招人投票承充轄下烟酒餉碼計由一千九百一十年元月一號起至一千九百一十二年十二月三十一號止訂以三載爲期探聞現在實王經已樂于收受華商許如礪君謝朝陽君所投之票云

### 本坡

○鉅款奇形 近日有一形狀如牛其蹄有五之巨獸運至板城登岸審其第五蹄生干頸側厥趾有二查知獸主此行係欲招人觀覽以達其圖利之目的云

○修路宜知 本坡工部局因爲定期修理域多利街經將告白登報觀之便悉其詳矣

○臬案九紀 日昨晚堂臬司士蜜廉訪提訊閩人李注被控行

兇傷差案緣李前在廳照實得力持刀行兇刺傷差人杜啟時有二百一十三號巡差陳保見而拘之李復將差刺傷幸爲該差忍痛拘控在案臬司訊畢判令入獄三年○又訊日本人加拿勝華挾嫌威嚇官差案緣該日人爲挾四號猶太暗差曾拘其友之嫌乃以火鎗擬差揚言誓必報復致被拘究臬司訊畢判令入獄兩年

○嚴罰械鬥 初五日下午三點後鐘有多人械鬥于加籠律爲六百二十七號二百十六號一百一十七號三巡差拘獲潮人劉振黃金石陳裕曾孫蕃等四名逮案昨日二堂訊判首二三名每罰銀廿五元第四名供有証故展今日另結乃甫至樓下孫與黃爭打官立傳復訊判禁孫苦工兩禮拜且罰寬保一百元六個月內不得犯事

○不知爲賊 去月廿二日東陵烏節律一百九十六號門牌義順號洋貨店控新永發號張友金買贗一案已詳前報今日二堂覆訊以張不知情故判無辜省釋

○聚賭罰鍰 昨夕兩點後鐘三十號三畫英差帶同巡差至柔佛路五十三門牌車館拘獲聚賭荷蘭牌之閩人傅九咩等十一名席面銀一元餘并逮于案今日二堂訊畢判首名至第十名每罰銀一元第十一名名薄餅罰銀五元

逞兇被拘 ○現人麥理與初五夕十二點後鐘睡于小坡二十間海邊碼頭小突被粵人何九刀刺頭部二傷傷為一百二十一號暗差及六百二十七號巡差所見拘交極槽捕房逮何于案麥入醫院求治今日二堂訊展初十日乃質

控竊無証 ○昨夕十點半鐘現人王意公遊行小坡桂蘭街被潮人蔡心芳插去銀鑲一枚值銀五元者即喊一百六十二號華暗差追前拘之逮案今日二堂訊蔡供非偷實為數人所毆有傷可証官以蔡傷有痕而控竊無証判蔡省釋

非公差不得拘人 ○昨早九點餘鐘有閩人戴富翁士附搭十一號電車經由加籠律時第四十三號之收單人謂二人以足碍椅致啟口角適十三號之查單人見之拘交極槽捕房由三百一十二號巡差送案今日二堂訊查單人以搭車規則呈堂公証官諭之曰既彼犯規應即呼差拘案自拘難保不無別情也故判二閩人省釋

銅鎖無主 ○昨早十點四十分鐘丹戎巴葛有叻產閩人許金泉携有無主銅鎖八把值銀二元餘為一十一號暗差所見拘控于案今日二堂訊畢判罰銀五十元不完改禁十四天

吞烟自盡 ○長泰街六十二號門牌意紅樓鴉片黃阿姨初五日投報一號捕房七號三番總差據稱有養女周七妹在院執役歷無他異早間喚之不應近前視之始知已服阿芙蓉膏畢命云云旋由巡差昇入醫院檢驗後乃領回殮葬云聞七妹致此之由係因賭敗所致不識確否然而賭之害人誠不淺矣

### 告白

工部局修路告白 ○啟者特字通知因為本局修理城多利實得力是以定期由西本月二十六號拜一即即華六月初十日起將實得力至荷魯魯巷之道路封禁直至完工為止特此佈 聞

英一千九百零九年七月二十三號

新嘉坡工部局司理人波儿刺士奉命謹啟

### 告示

號開續降倒盤一案本司擬於日開將存款盡行撥派所有被該號欠去款項者限於本年九月十三號以前列單并携日清總部單據等呈交本司查核如限內不報則不得領款乃係自誤 所有欠該號賬項者祈即交來本署結回收單切勿延延此佈

英一千九百零九年裕來片廿三號

新嘉坡報第司啟 川

承頂聲明 ○啟者新甘公差館前同列門牌四百四十七號和順號雜貨店原係汪振桃記開設今欲別圖願將店底家器全盤頂與汪水城承受定于本月十二日交易清楚從此生理盈虧均與汪振桃記無涉而和順號汪振桃記有與外間往來賬目揭憑保認等事限于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人無干此佈

宣統元年六月初六日

承頂人汪水城謹啟 丑

廣告商途 ○啟者本公司曾于西一千九百零八年嗎只月二號登報通知警告製造荷蘭水各家因為在于本坡正堂判定照例製造荷蘭水各家貿易之時所用之玻璃樽不能印有佛里沙及尼夫有限公司名字者出此告白因恐或者製造各家當此公堂判定之時各人廠中存有佛里沙及尼夫名字之玻璃樽如此則必空耗費財為此當時本公司收回在十製造人手上印有本公司名字之玻璃樽凡各製造家有將此等樽交回者本公司每羅申給值一元二角自登報之日起直至今日已過一年已以甚長之期限使各製造家或者在各人手上之玻璃樽交回現在本公司通知由今日起以後本公司不還凡各製造荷蘭水人抑或他人(祇與本公司買入荷蘭水人不在此內)何種價值購回印有佛里沙及尼夫名字之空樽及本公司祇許給值與本公司買入之人將其所買該樽若干照數交回倘若查出凡業荷蘭水各家有用本公司印有佛里沙及尼夫名字之玻璃樽者定必照例請官究治此佈

大英一千九百零九年七月廿二號

佛里沙及尼夫有限公司謹啟

### 憲

香港輔政使司謹 為出示招人投票事照得香港是家現擬招人按照一千八百九十一年至一千九百零九年之熟膏章程承充香港及新界賣賣鴉片煙膏兼收鴉片煙屎並賣賣二煙膏權利即所謂鴉片煙碼該碼係由一千九百一十年三月一號起以承充三年為期如有投票須用火漆封固於本年八月三十一號禮拜二日正午以前寄至香港輔政使司署如有欲知投票詳細情形及觀章程者可往新嘉坡華民政務司署查詢便悉此示

大英一千九百零九年七月十四號

示

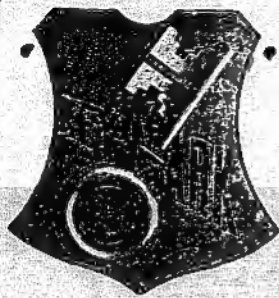
輪船啟行 ○啟者本公司之查加勝輪船定于西七月二十一號拜三即華六月初五日開行 牙柔勝輪船定于西七月二十二號拜四即華六月十六日開行 亞士蘭輪船定于西七月三十一號拜六即華六月十五日開行 由本坡前往 丁加勞 美遠 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿厘 直拔敏 碧拿黎 八打尼 萬崙 霍拔勝 六坤 耶宜 高門沙 占本 網略等處此佈

宣統元年正月初六日 一三

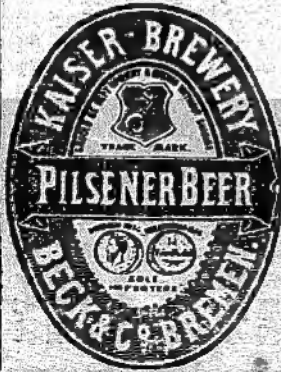
伊亞紗德公司謹啟



售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷些標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元報官訊定即能發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能運往並此佈 聞  
英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟



售發酒池蘭萬標蜂上頂國法



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧祈細認蜂標標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒品三



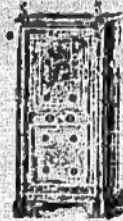
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬低冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜島



啟者本行向由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷些標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元報官訊定即能發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能運往並此佈 聞  
英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



啟者人生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽買等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製或並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 明嗎也洋行謹啟

# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒滑流過廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有吸飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中群細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敬希所近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標圖恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

無不惜工

本係以酒

上質料釀

成以故甘

飲此酒者

即知其妙

遠近馳名

而酒徒假

冒酒之氣

味與同損

新嘉坡五坡嘉新  
辦事處上項各處  
嘉怒鈕公司  
代理此酒



嘉怒鈕公司

得大異於其所沽之價比之本公司所賣本公司所運到正金鐘標者而輕已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定同公堂控究决不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必認明勿為偽售所誤本公司正金鐘標有所刊標頭為誌茲將標頭三式附刊於中以便諸君辨別此佈 聞  
大英一千九百零七年二月  
利直南有限公司 謹啟



各埠輪船入口

輪 船 開 行

莫得宜里	井里汶	加勝巴	望加錫	高浪署	坤甸	坤甸	加士蘭士
永興輪船	三寶瓏	仲盛	仲盛	休多羅	金生	金生	欲蘭勝
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
初十日	初九日	初九日	初九日	初八日	初八日	初八日	初八日
午十二點	午十二點	上午六點	上午六點	下午三點	下午三點	下午三點	上午七點
安和號	協榮	協榮	協榮	巴智申洋行	莫實得洋行	同益公司	莫實得洋行

泗水	德里紗輪船	十一日	下午三點	豐源號
峇釐陵	安班蘭	文亞老	千那低	又
泗水	建興隆輪船	十三日	下午四點	益隆棧
馬辰	水老	高低	又	又

○前途來電云 法國郵船一艘於本月初五日由高溪發啟程來定於本月初十日拜一即能抵叻上落客貨畢即展輪開往 西貢 上海 香港 等處

情 行 確 的 貨 各 日 六 初 坡 本

錫	賣出	六十六元九角二五
叻島椒	出價	十一元八角七五
實勝越白椒	賣出	十八元五角
浮羅勝惹白椒	又	十九元五角
山口洋	又	十九元五角
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	無賣出	
叻甘蜜	賣出	九元九角二五
麻六甲	出價	十元零七占半
實勝越	無賣出	
四角一號末煉	賣出	十三元六角
壓一號	賣出	十二元五角
爪亞一號	又	十四元二角
碩莪粉	又	十四元一角半
叻一號	賣出	三元二角二兩
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元二角半
實勝越二號	又	三元二角七五
坤甸下等	無賣出	
麻芒	又	
蘭納	又	
安汶坡丁香	出價	三十二元
安汶坡老花	又	三十五元
少老花	出價	七十五元
老椰只	出價	七十八元
每笨八十粒	出價	二十二元
每笨一百粒	又	十七元
在完	出價	十二元
巴東甘文烟	無賣出	
樹乳	無賣出	
雞欖士藤一號	出價	一百十元
雞欖士藤二號	又	九十元
雞欖士藤三號	又	六十七元
雞欖士藤四號	又	四十元
實勝越第一號	又	一百十八元
實勝越第二號	無賣出	
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	又	
納閩日落洞	無賣出	
暹羅紫梗	無賣出	
暹羅木牛皮	無賣出	
碩莪粒	無賣出	

高底甲上中頭殼出價	五元七角半
麻六甲中頭殼出價	四元二角七五
麻六甲中頭殼出賣	四元五角
麻六甲上小頭殼出價	四元二角半
麻六甲上小頭殼出賣	四元二角半
上幼至	四元五角
麻六甲幼至	四元四角半
又	四元八角
又	四元二角半
檳城中頭殼出賣	四元一角
檳城小頭殼出賣	二十四元五角
峇味連羔丕	二十六元七角半
峇厘羔丕	無賣出
○椰肉骨盤	無賣出
坤甸	無賣出
加蘭	又
浮羅	無賣出
牛廊嘴老(深水地)無賣出	無賣出
個仔底(深水地)又	無賣出
巴東	無賣出
勿里洞	又
山口祥	賣出
仙那蘭	無賣出
浮羅珠柔(舊丹風相保)無賣出	九元六角
吉蘭丹	賣出
什碎	無賣出
羽基坡	又
○藤 浮羅聯地	賣出一
高底吧加蘇丹	賣出
高底吧加	賣出
武尊	無賣出
泗久基囉(高底相保)無賣出	十六元五角
泗久基囉(已西祖囉)無賣出	十八元五角
巴西巴加	出價
巨港白藤	無賣出
巨港紅藤	無賣出
勿羅呢加	又
勿羅呢加	又
高低耶合	無賣出
閩浙馬展(舞有)又	無賣出
十四元二角半	

[illegible]

# 叻報附張

大清宣統元年己酉  
六月初七日禮拜五  
隨報派送不取分文

## 中瑞通商條約全文

大清國大皇帝大瑞典國大君主因欲堅定兩國誠實永久之睦誼及推廣兩國通商事宜決意訂立友誼通商行船條約是以大清國大皇帝特派外務部左侍郎聯芳為全權大臣大瑞典國大君主特派駐劄中華欽差大臣倭倫白為全權大臣各將所奉全權文憑校閱具屬妥善議定各條如左

第一款 大清國大皇帝大瑞典國大君主及兩國人民應如從前永遠和好益加親睦所有彼此兩國僑居人民身命財產均應互相保護

第二款 大瑞典大君主可任便派一秉權大員駐紮清國北京大清國大皇帝可任便派一秉權大員駐紮瑞典國都城彼此所派大員均應照各國公例得享一切權利並優例及應豁免利益並照相待最優之國所派相等大員一體接待享受其本員及眷屬隨員人等並公署住處及來往公文書信等件均不得概犯攔阻凡欲選用役員使丁通譯人僕婢隨從等均准隨意招募毫無阻擋大瑞典國大君主所派大員凡有呈遞國書或代遞大瑞典國大君主教大清國大皇帝之書即可隨時親見大清國大皇帝所派大員凡有呈遞國書或代遞大清國大皇帝致大瑞典國大君主之書亦一律辦理兩國接待彼此所派大員之禮儀均應按照平等之國所用者俾兩國彼此均不失體統所有來往文函瑞官所發者應以英文作為正義華官所發者應以漢文作為正義

第三款 大瑞典大君主酌視瑞典國利益相關情形可設立總領事領事副領事及代理領事駐紮中國已開或日後所開各通商地方大清國大皇帝亦可酌視中國利益相關情形設立總領事領事副

領事及代理領事駐紮瑞典國現准及日後准別國領事駐紮之處各領事等官彼此兩國官員均應以合宜之禮相待其各領事應得分位職權及優例豁免利益均照駐紮國現時或日後相待最優之國相等官員一律享受惟此等領事官奉派到任之日應由駐紮該國京部之大臣知照該國外部即由外部允以按照公例發給認許文憑交發此項文憑均不收費如該領事官辦事違背公例彼此均可將認許文憑收回其兩國未派領事官駐紮之處可各請友邦之領事官代為料理凡無領事之處兩國地方官均應視訂約國之人民得享本國之利益

第四款 中國人民准赴瑞典國各處地方往來運貨貿易瑞典國人民准赴中國已開或日後所開各通商地方往來運貨貿易兩國人民均准按照現行律例暨給與最優待國人民之優例在以上各地方從事商業工藝製作及別項合例事業買賣各項房屋居住貿易之用及租界與地段造房屋禮拜堂墳墓醫院並准僱用該處人民辦理合例事務地方官不加禁阻其一切優例豁免利益兩國均照現在及將來給與最優待國之人民一律無異 未完

## 靖亂

廣西匪勢 ○右江經柳州兵亂以來常駐重兵各屬文武清鄉緝捕亦較他處加勤得力接年以來甚為安靖自邊關告警右江營隊半是征調駐防者現共有十三隊均歸右江鎮統領除分防各屬外李鎮國治現帶第四隊在潯州縣山等處辦匪目前地方情形除柳州府屬之柳城雒容尚有沈亞英呂六等匪出沒無定外餘如慶遠恩兩府均無著名股匪其匪勢所趨以潯州府屬為最重上年江口兵變



逃勇之稽誅者半入狼山與匪合股。狼山地勢極險，道路紛歧，毗連柳州府屬之象州平樂府屬之永安修仁梧州府屬之藤縣匪首有陳亞狂六郭三易二楊三黃田面五陳長羅十八區少瀚張蛤蚧李濟才黃十九溫良才等每股三四十人五六十人不等，四出搜殺搶掠。以郭三陳亞狂六易二黃田面五黃十九溫良才等股為最悍，現經李鎮督兵搜剿陳亞狂六郭三易二黃田面五等均已次第擒斬。彭直牧曾率商同營隊隨時掩捕，時有擒獲並實成四神開匪名勒令匪族拿交信賞必罰，當可得手。梧州府匪勢以藤縣為最重，該縣界連平南近接梧州上游，搜剿嚴緊，匪等窮蹙，必由該縣河北一帶逃竄去來，忽防不勝防。縣治又遠在藤南，聞警馳到匪去已久，現經將梧州同知一缺移駐藤北，揀委知兵之員統帶兵隊常川游弋，截剿李鎮亦派右江巡防第四隊會同搜捕辦理。尚有條理，此又鬱槽兩之匪勢軍形也。至於在事軍隊則以右江巡防第四隊之陳朝政八隊之白有祿九隊之莫榮新右江巡防第六隊之黎天才二十三隊之王占魁為得力。地方官則陳署守仲賓彭直牧言孝梧州同知黨其昌均號知兵，頗能辦匪。目前狼山匪患漸平，居民均已向化，聞經平樂府設陽中謁親往附循申明約束，開設學堂二十餘處，並導以牧畜樹藝之事，教養兼施，亦正本清源之治也。

### 諧談

先生不義高帽 ○一言僉慳吝甚，聘師教子，日夕供膳，祇有鹹菜一味，師甚不悅，每以不下箸示意，而富翁佯為不知，一日謂師曰，吾兒已知廚對，請先生教以爲詩，師曰，此固不難，但我近來作詩，出語鹹甚，恐不足以爲法，富翁曰，先生謙詞耳，先生安得有鹹詩，師曰，詩料貯在腹筒之中，自就尊館以來，日啖鹹菜，別無滋味，腹內鹹味過重，作詩安得不鹹，富翁謝曰，家人作饌，不善供師，請爲先生調和之，自是每食，則改具淡菜一味，並無鹽油，腥氣撲鼻，益難下咽，富翁見師曰，先生之詩，當可除去鹽味矣，師曰，日來腹中，加以淡薄之品，所作之詩，又不鹹不淡，實爲方家所笑，富翁即日遣人往市上，買慢爪蟹仔，龍面田雞，以奉師，師食之，覺全然無味，少嘗輒止，富翁問曰，此等味可助詩料否，師搖首不答，富翁曰，此家人之不精烹飪也，家人不諳先生食性，

請另送茶金，由先生自辦何如，師曰諾，富翁遂送銀二角，爲一月佐膳之費，師曰此銀佐膳，祇足備飲水之用而已，富翁曰，孔子疏水，顏子簞瓢，先生欲水以尋孔顏之樂，他日列坐兩廡，享特豚之祭，千秋俎豆，視一日肥甘之奉，相去何如也，師曰，僕一生不重虛名，而重實惠，此領高帽者，實在戴他不起，

### 叢談

鹽口餘生 ○吉甯人某甲，胆素豪，善泅水，以捕蟹爲生，日在海濱，垂竿放餌，雖有鯽魚半前，其心不懼，緣伊得師傳授一掩眼制鹽之法，即被鹽啣去，決不致死，計伊在鹽口逃生，共兩次焉，據云，伊一日在某處海邊捕蟹，正泅水放餌，忽被鹽以尾捲之去，約離岸數丈遠，始放開，以口啣伊左手，能以氣吸之入，並不咬嚼，是以毫無痛楚，伊以右手掩其左眼，鹽不放，再以頭蔽其右眼，鹽急縱之去，伊乃泅水登岸，視此手，並無損傷，此一次也，一日又在某處捕蟹，時將夕陽西下，滿載思歸，正泅水收捕蟹之具，猝被鹽啣伊足，直向江心而去，伊了無怯色，急翻身以手掩鹽之眼，鹽即放口，洋洋而逝，此二次也，是則人之被鹽所啣，掩其眼，即可生還，然非胆素豪，又善泅水，縱不死於鹽口，亦墜於蛟宮矣，孰云鹽不可畏也哉，

### 談

此時方追悔耶 再續 ○相對有頃，長吁再冉，始吃吃而曹曰，妾悔、悔、悔當初之非人，以致今日耳，年甫十八，嫁作商人婦，彼緣重利輕別離，貿易香江，月中回家者僅一二日，習以爲常，妾明知商務艱難，故亦安之，初固無他異也，年餘以來，嘗擬遷居香江者數次矣，然彼人性素儉約，緣香江寸金尺土，況動用各項，在在都屬浪費，偶一遷移，非鉅金不可，故寧月中自勞跋涉，而遷居之議，徒託空言耳，去冬某月，彼人逾期不返，妾孤枕寒衾，正苦寂寞，一夕偶于門前購熟蔗（冬月皆蔗者，俱炊而熟之，沿途呼賣也）授受之際，瞥者四顧無他人，乘間以戲言動妾，妾怒而斥之，迫登榻獨眠，輾轉反側，苦不得寐，于時忿念如焚，迴思賣蔗者，貌既可人，年亦相悅，心願志志，百計思量，竊以救急之方便，無逾于此人也者，來去既可自如，更不須致碍他人之耳目，偶一爲之，

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂士呂地方之爾夫烏呂及宜

公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是

上品及甚屬奇味之

香水此香水在于各

埠人均稱為上品之

物



山打尼兒尼香水乃是

本公司所製其味真屬

上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多貯在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽藥為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

# 電 車 票 冊 發 售 告 白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在  
麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三  
占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司  
之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此冊者本公司祇  
收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可  
以用至兩月為止客若登車祇將此冊示知收車票人便易  
車票更形簡便特此佈 聞

大英一千九百零六年六月二十二號



今覺轉強快使余年減輕十載宛若又成爲一少年人矣余非好爲誇  
張因自覺胃口強健手臂靈活心甚樂之自思因身體軟弱而服韋廉  
士大醫生紅色補丸不意竟將數年痼疾一旦全愈即余所患之風濕  
骨痛是也余甚願韋廉士大醫生紅色補丸局隨所採錄余之保證書以證是丸  
之妙用也韋廉士大醫生紅色補丸亦如治姚君者醫治無數患病之  
人以潔淨稠紅之新血充溢血管使氣力連行於筋絡肌肉之間且曾  
醫治 身體衰弱 少年斷喪 陽萎不舉 以及一切因血衰弱所  
起諸症即如 血薄氣衰 胃不消化筋絡刺傷 猪羊癩癧 風溼  
骨痛 腎軌痠痛 山林瘴氣 腳氣衝心 左癱右換 又治婦女  
一切所患諸症莫不奏效如神焉○各處商店藥局凡經售西藥之處  
均有代售 或向星嘉坡海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥  
局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力  
銀 遠近郵費一律不取

薛慶錫 礦深池金營

宣統元年五月二十三日

有婦女往拜者黃草趨此下

始創  
LU'S SPECIFIC  
盧詩如監製  
TRADE MARK.  
標商錄登

痛木內特下煎及頭痛腰痛之症  
 模針手足屈伸氣足軟四散  
 能揆二便如他藥對於神明有海底  
 命揆二便如他藥對於神明有海底  
 肯一之猶具其可再乎後黃食無性  
 知自述以上之句遇○勸我同胞當  
 也之過病不可謂色遇其人亦知之  
 遍又將神案推值悻悻而去診願  
 也去日則往彭神廟祈禱對大症約  
 兩點鐘久待之始愈下吐瀉明早知  
 某矣所求聖藥乃治吐瀉明早知  
 索錢不知來意不遂成痼疾矣

者盡可放心購用虎骨膏或內食或外擦臨用時痛處用酒洗淨少服食此膏經水可調而虎骨膏也外擦之虎骨膏大樽借一元可充六日之用立刻止痛湯飲無後患○內食虎骨膏大樽借一元可充三日之用外擦虎骨膏大樽借一元可充三日之用

茶煙廣告

松栢街萬裕軒居間託仝商

台大經台

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治月經來數次多少不一  
治行經肚痛大便閉結  
治子宮虛冷多年未孕  
治子宮虛冷多年未孕  
治似孕非孕企頭暗病  
治遠年閉經近月閉經  
治一專治婦科等症如孕婦疑疑室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日輕期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

銀一元各埠代售恕不折扣為要

馬市伊照楊  
天津紫竹林長發和  
山頂前那西保太和

大容羅芳雅昌榮

大雷廟對面  
古隆五支路

奧門四孟街茗香號

如無腰痛立可安胎

在香港中環荷李活道泥街口門牌六十六號

設在廣東省城西關光雅里西約門牌八十

商部批准大真堂老牌丸注册不得冒效

元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

# 牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪  
施此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉崗之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟



# BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒會供

英皇及我制軍之酌飲



酒係此酒為第壹上品

在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

# 叻報附張

第 二

大清宣統元年己酉

六月初七日禮拜五

隨報派送不取分文

## 實業

### 英領誇美贛州銅礦之豐富

○倫敦支那報近載九江英領

事威納君報告贛州銅礦情形事關中國實業用特譯載如下贛州銅產之富與價值之高已由該省大吏聘請礦學專家詳細查明其銅產異常豐富大約由於地心之煤氣膨脹將花崗石推至地面並雜以硫黃之塊硫黃漸經空氣消化餘質即為銅塊其出銅之山地名長塘嶺前經中國礦學工程司開採無功殆由誤認鐵色之石為銅致致礦坑位置開掘失宜之故山內銅脈闊約九尺最富之處係在底層礦質巨塊悉混雜於粗石之內礦脈綿延深可一百五十尺左右所獲礦塊內含銅質百分之三十及四十不等中國工程司業已掘至七十五尺深處設照舊法開掘則不能再求深遠故必另易新法在北山開至二百尺以外則礦塊及天然之銅皆可盡獲就現開礦坑之地觀之礦塊約及三百五十尺深處尚有銀質若干其最深之處雖石山內並有金屬之銅甚夥且該山附近尚有極富之鐵脈由中國工程司所開礦坑之處可運至三千尺以外其富亦甚矣

### 日人垂涎滿洲礦產

○日本駐遠東督府前委礦業技師赴

岫岩調查砂金礦產茲聞該技師已將安奉全線產礦之區調查明確日前來安東與旅安日人壽龜大略謂久聞滿洲礦產世罕其富此僅耳食未嘗目睹於今實地調查無怪俄人謂為大藏寶庫也然雖如此斷非清人所能獨立經營一困於資財再乏於學識邑人有志者宜奮起從速我政府堅持日清合辦之說以期達此目的不然時日延長外人爭持清人自辦皆意中事云

### 勸業會之大舉擴張

○聞農工商部擇定勸業會場有三

一金陵 二天津 三漢口並訂有賽會以前逐年進行表其大畧以宣統二五年為南洋第一二兩次會期宣統三六年為北洋一二兩次會期宣統四七年為中央 湖廣漢口 第一二兩次勸業會期宣統三年春開設北洋勸業會於天津

### 研究物品

○福州漆業最馳名者沈紹安字號現該號聞明年南洋有賽品之會種種物色業已豫備其價值約數千元想該號如此研究物品不特以之賽會可占優勝其銷售亦必廣也

勸業種植場之成績 ○羊城東門外勸業種植場所種稻桑棉栗蔗等項均著成效現包栗一項亦已收成其粒豐大倍常該場現將包栗呈請陳勸業道察核

九江茶市減色 ○九江紅茶每箱成本二十三兩四兩出售每箱只得銀二十一兩

限制湖南官錢漢局發行錢票 ○駐漢湖南官錢局及漢陽分局用出之錢票計數甚多兩湖商民有觀記與湘省各局在湘發行之票有別近因湘省銅元價值較漢為高奸商紛在湘省購票至漢局兌錢以致兌票者異常擁擠當經江漢關道函致該局委員以兌票者甚多亟應限制以防意外嗣又經關道札飭該局以現奉度支部文部章前准官商各銀號暫用銀錢票係一時權宜現限文到半月各省官商銀號不得再發行鈔票已發行之票逐漸收回以不限制該局奉文以限制之法如有將漢局用出之票照兌其湘局用出之票歸湘局兌付概不代兌惟已輕制漢之湘票自初十日起代兌三天過期祇兌漢票用示限制而防意外業請由夏口廳出示週知矣

# HOOGLANDT & Co.

有款招揭告

白○敢者

本公司備有

款項招人揭

借須以在坡

上等產業為

質利息照常

諸君有欲

借款者請來

相商可也此

佈

宣統元年三

月十六日

福蘭公司謹

啟

## 嗎根代望即有利 銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共計二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙半息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

## 廈門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人體優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研製監製眉壽堂參茸佐元酒從中加參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血而衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服	一治筋骨疼痛	一治陰虛陽虛	一治心胃氣痛
一治氣血衰弱	一治肢體麻木	一治婦人白帶	一治脾胃衰弱
一治五癆七傷	一治精冷陽痿	一治手足風濕	一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源	香港 德記洋行	石叻 德發行	三寶瓏 成林堂
檳榔嶼 春春堂	小呂宋 豐泉行	四里末 美南棧	宏源棧
峇株巴轄 允昌棧	嗎辰 萬興行	望加錫 泉裕行	坤甸 錦昌
井里汶 義裕行	宋卡 吳源泰	炳記行	光緒三十四年九月初六日

同泰參行謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種



喉症心症 切勿忘却以為咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小樽五角 一大樽員

大英一千九百零八年四月二十一號



正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

此酒必須注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒  
店均有發售宣統元年閏二月廿六日錦興公司謹啟



啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢滑之酒諸君欲購

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然真貨

雙狗標為記



雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕隆 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

# 名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之燕疊拿乃是角匿之萬蘭池酒雖  
然此標沽值價出公平而照國家新章甚多他家著名之

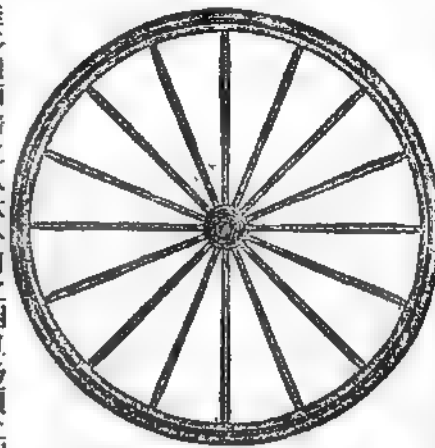


標頭祇能作為常酒入口本公司甚願告知 諸君無論  
如何必須沽買燕疊拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.  
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

輪車上頂坡嘉新在



圖輪乳樹市手

英一千九百零八年十一月四號

能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹

此輪乃是在于英國第一著名廠製  
造每對價銀三十五元  
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪

(司公限有車器機力得實)(號五十牌門街庫土坡嘉新)

乳牛標士禮士



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此  
標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲  
採購大宗者可赴惹蘭禮答及子有限公司為盼 牛乳計分  
三款 第一款純牛奶 第二款淨牛奶膏 第三款和糖  
牛乳膏此款牛乳膏第一

精良從來未嘗有人販運  
到叻及置純乳酪于罐內  
而不和他項藥料如此則  
以此款牛乳而使孩童及

孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數  
無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐  
永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興  
廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

輪船駁行告白 ○啟

者萬承盛輪船及鴨也輪船常

川往來本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨掛牌船單者請

到本代理人處盛公司相商可

也佈 英一千九百零九年

三月十一號

代理人羅維申律門牌廿八號

英一千九百零九年

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零九年三月十一號  
士打布



道一百九十九號門牌兒付來爾爾弄小女為  
嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危  
幾喪命常以食不可兼有所服藥石本無功

後試司各脫鰵魚肝油現一彈壯小兒矣  
余等深信他今日之強壯乃  
肝油之功也初司各脫鰵  
肝油之功也初司各脫鰵  
比加雷



何以得治緣由

上等鰵科田鰵魚肝油為大  
下藥料之全其品也所以司  
各脫鰵油不其價高計地仍  
不用別種鰵油一定有益且  
加以司各脫法將妙油製成  
功實使小孩至弱胃力亦可  
易於消化倘認真包上有漁  
人負魚標號然後採買者方  
得上言各標功效倘買別家  
魚油儘可先決為無益奉勸

父母者一知其子  
女性命妨礙則不  
買而應購司各  
脫鰵油試觀白鰵  
魚肝油之試觀白  
子食此油也

# THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

## 售發物貨式各

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛

乳乃是哥羅華標頭每箱四十八

罐價銀六元厚皮甜質牛乳册箱



四十八罐每箱一磅價銀七圓

諸君合意者請來採購 特此佈

聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加

標之祖家灰此標之灰



乃是天下第一 諸君

合意者請來採購

本公司發沽尼加呂麥標之蜜

酒此酒已經顯明乃是頂上之



品質銀甚廉 諸君合意者請

來採購

本公司發沽及有貯在貨倉各

款暹羅惹智木乃是木柱 木

板及坤影木 諸君合意者請

來採購

依亞沙德有限公司啟



頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷。或來坡發售  
此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店  
不論多有發兌外埠亦已暢銷日見其廣 諸君欲買者請 認玉

至本公司內探購不悞 計明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 聚昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號

芳安號 恒德號 怡興八司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫實德公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新裁實無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 聖門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 兵中國力 強戒烟社

會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操

諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺願

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

Guaranteed Full Cream.

Largest Sale in the World.




西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人謹白

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

啟者聞尼華及子之特製上品威士基酒此酒本  
坡及吉隆埠之專家代理人乃是然里直有限公



司此佈

英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

# GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙



蜜 酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

甚及多著名商人所購飲



英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟